

Súd: Okresný súd Bardejov
Spisová značka: 2S/3/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8218202040
Dátum vydania rozhodnutia: 01. 10. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Roman Lajoš
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2018:8218202040.1

Uznesenie

Okresný súd Bardejov v právnej veci žalobcu: Demokrati Slovenska, Panská 27, 811 01 Bratislava IČO: 30767667, proti žalovanému: Miestna volebná komisia v Zborove, v konaní o správnej žalobe o vydanie rozhodnutia o zaregistrovaní kandidáta takto

rozhodol:

I. Registruje T. A., Z.. XX.X.XXXX, Š. Q., Z.. XX.XX.XXXX, V. A., Z.. XX.X.XXXX T. A. A., Z.. XX.XX.XXXX uvedených na kandidátnej listine politickej strany Demokrati Slovenska pre voľby do Obecného zastupiteľstva v Zborove, ktoré boli vyhlásené predsedom Národnej rady Slovenskej republiky na 10. novembra 2018, vo volebnom obvode č. 1

II. V časti o návrhu na registráciu kandidáta F. F., Z.. X.X.XXXX uvedeného na kandidátnej listine politickej strany Demokrati Slovenska pre voľby do Obecného zastupiteľstva v Zborove, ktoré boli vyhlásené predsedom Národnej rady Slovenskej republiky na 10. novembra 2018 správnu žalobu z a m i e t a .

III. Žiadna zo strán n e m á nárok na náhradu trov konania.

odôvodnenie:

1. Okresnému súdu Bardejov bola dňa 27.9.2018 doručená správna žaloba žalobcu, ktorú súd posúdil podľa obsahu ako žalobu vo veciach registrácie kandidátnych listín pre voľby do orgánov samosprávy obcí, miest a mestských častí podľa štvrtej časti, tretej hlavy piateho oddielu Správneho súdneho poriadku. Žaloba sa týkala volieb do Obecného zastupiteľstva v Zborove, ktoré boli vyhlásené predsedom Národnej rady Slovenskej republiky na 10. novembra 2018. Žalobu žalobca odôvodnil rozhodnutím Miestnej volebnej komisie v Zborove zo dňa 21.9.2018 doručeným mu 24.9.2018, ktorou nebola zaregistrovaná jeho kandidátna listina v predmetných voľbách, vo vzťahu ku ktorému sa nestotožnil s názorom, že kandidátna listina nebola doručená prostredníctvom splnomocnenca politickej strany Demokrati Slovenska. Zastal názor, že splnomocnenec politickej strany je splnomocnený podpisovať a predkladať kandidátne listiny, čo však nemusí urobiť osobne, ale môže sa uskutočniť aj prostredníctvom poštových služieb alebo iným spôsobom tak, aby kandidátna listina bola doručená včas. Ďalej uviedol, že chyby v adresách nepovažuje za dôvod pre odmietnutie celej kandidátnej listiny.

2. Súd preskúmal obsah žaloby, zápisnice Miestnej volebnej komisie v Zborove zo 17.9.2018 a 20.9.2018, rozhodnutie Miestnej volebnej komisie v Zborove zo dňa 21.9.2018 vydané pod sp. zn. XXX-XXX/XXXX, predloženú kandidátnu listinu žalobcu doručenú 11.9.2018, vyhlásenia kandidátov z 11.9.2018 v počte 5 ks, zoznam voličov obce Zborov podľa okrskov v spise tunajšieho súdu sp. zn. 2S/1/2018, oznámenie o určení splnomocnenca a jeho náhradníka z 28.8.2018, oznámenie o určení počtu poslancov a utvorení volebného obvodu pre voľby do orgánov samosprávy obcí 10. novembra 2018 podľa § 166 ods. 3 zákona č. 180/2004 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 180/2014 Z.z.“) a ostatný spisový materiál, pričom zistil tento skutkový stav.

3. Z preukázaných okolností prípadu možno v prvom rade ustáliť, že lehota 3 dní na podanie správnej žaloby od prevzatia rozhodnutia žalovaného bola dodržaná, pretože ako vyplýva zo zistení súdu s prihliadnutím na skutočnosti známe mu z jeho predchádzajúcej činnosti (konkrétne vo veciach vedených pod sp. zn. 2S/1/2018 a 2S/2/2018) žalovaný prostredníctvom svojej zapisovateľky vyzýval na prevzatie všetkých rozhodnutí týkajúcich sa registrácie kandidátov dňa 24.9.2018. V danom prípade nebolo ani preukázané, že by splnomocnenec žalobcu, uvedený v oznámení o určení splnomocnenca bol vôbec právne účinným spôsobom vyzvaný na prevzatie rozhodnutí vo veci registrácie kandidátov, preto možno konštatovať, že žaloba bola podaná včas.

4. Skutkovo bolo vo veci zistené, že žalobca predložil 11.9.2018 kandidátnu listinu politickej strany pre voľby do Obecného zastupiteľstva v Zborove pre voľby vyhlásené na 10.11.2018 (ďalej len „kandidátna listina“) obsahujúcu označenie piatich kandidátov tým spôsobom, že Š. A., Z. X.XX.XXXX, B. I. I. XX/XXX, ktorý nebol osobou označenou v Oznámení o určení splnomocnenca a jeho náhradníka z 28.8.2018 ako splnomocnenec politickej strany žalobcu sa dňa 11.9.2018 dostavil k zapisovateľke žalovaného, ktorá od neho prevzala kandidátnu listinu na poslancov Obecného zastupiteľstva v Zborove, vyhlásenia kandidátov v počte 5 ks z 11.9.2018 a oznámenie o splnomocnení splnomocnenca z 28.8.2018. Z jej úradného záznamu na potvrdení o prevzatí volebných materiálov vyplýva, že osobu, ktorou bola kandidátna listina s prílohami doručená poučila, že v zmysle § 171 ods. 1 zákona č. 180/2014 Z. z. kandidátnu listinu doručí politická strana prostredníctvom svojho splnomocnenca osobne zapisovateľovi MVK a že Š. A. nie je takýmto splnomocnencom.

5. Z oznámenia o určení splnomocnenca a jeho náhradníka z 28.8.2018, ktoré bolo žalovanému doručené v neoverenej fotokópii vyplýva, že žalobca určil za svojho splnomocnenca E. G. Q. T. Z. L. X. XX, XXX XX B. a za náhradníka splnomocnenca L. A. s totožnou adresou na doručovanie. Z kandidátnej listiny podpísanej za žalobcu splnomocnencom E. G. a opatrenou odtlačkom pečiatky žalobcu vyplýva, že na predloženej kandidátnej listine nebolo vyznačené číslo volebného obvodu a ako kandidáti žalobcu boli v uvádzanom poradí označení kandidáti v nasledovnom znení: „1. T. A., Z. XX.X.XXXX, J., I. XXX/XX, XXX XX I., X. Š. Q., Z. XX.XX.XXXX, F., I. XXX/XX, X. V. A., Z. XX.X.XXXX, T. R., A. J. XX, XXX XX I., X. A. A., Z. XX.XX.XXXX, J., I. XXX/XX, XXX XX I., T. X. F. F., Z. X.X.XXXX, J., A. J. XX, XXX XX I.“ Spolu s kandidátnou listinou boli predložené podpísané vyhlásenia kandidátov z 11.9.2018 označených totožne s obsahom kandidátnej listiny, ktorými menovaní vyhlásili, že súhlasia so svojou kandidatúrou pre voľby do Obecného zastupiteľstva v Zborove vo volebnom obvode č. 1 na kandidátnej listine žalobcu, že nekandidujú na inej kandidátnej listine a nemajú prekážky práva byť volení.

6. Ďalej bolo zistené, že Miestna volebná komisia v Zborove svojim rozhodnutím zo dňa 21.9.2018 pod číslom XXX-XXX/XXXX nezaregistrovala všetkých vyššie vymenovaných kandidátov uvedených na kandidátnej listine politického hnutia Demokrati Slovenska pre voľby do Obecného zastupiteľstva v Zborove a to z dôvodu, že na svojom zasadnutí 17.9.2018 rozhodla, že nebude prihliadať na podanie kandidátnej listiny žalobcu s odkazom na § 171 ods. 1 zákona č. 180/2014 Z.z., pretože kandidátna listina nebola doručená prostredníctvom svojho splnomocnenca alebo jeho náhradníka a tiež z dôvodu, že kandidátna listina obsahuje chyby v adresách kandidátov č. 1, 2 a 4 a kandidát č. 5 sa v zozname občanov Obce Zborov nenachádza. Zo zápisnice Miestnej volebnej komisie v Zborove zo 17.9.2018 bolo súdom zistené, že žalovaný uvedeného dňa rozhodol, že pri posudzovaní správnosti a úplnosti kandidátnych listín sa nebude prihliadať na kandidátnu listinu žalobcu, ktorá nebola doručená prostredníctvom splnomocnenca. Zo zápisnice Miestnej volebnej komisie v Zborove z 20.9.2018 bolo súdom zistené, že žalovaný uvedeného dňa rozhodol, že kandidátna listina žalobcu nebude registrovaná. Z oznámenia o určení počtu poslancov a utvorení volebného obvodu pre voľby do orgánov samosprávy obcí 10. novembra 2018 podľa § 166 ods. 3 zákona č. 180/2004 Z. z. súd zistil, že Obecné zastupiteľstvo obce Zborov určilo uznesením sp. zn. A-XX.X./., že bude mať celkom 9 poslancov, ktorí sa budú voliť v jednom volebnom obvode utvorenom pre celú obec. Podľa vyjadrenia zapisovateľky Miestnej volebnej komisie žalobca ani jeho splnomocnenec nebol vyzývaný na úpravu a doplnenie kandidátnej listiny a jej príloh podľa § 171 ods. 13 zákona č. 180/2014 Z.z.

7. Zo zoznamu voličov vedeného obcou bolo vo vzťahu ku kandidátom uvedeným v kandidátnej listine zistené, že kandidát s poradovým č. 1 je zapísaný v zozname voličov pre okrsk č. 002 nasledovne: A., T., Z. XX.X.XXXX, I., I. XXX/XX, ďalej kandidát s poradovým č. 2 je zapísaný v zozname voličov pre okrsk č. 002 nasledovne: Q., Š., Z. XX.XX.XXXX, I., I. XXX/XX - B. X, kandidátka s poradovým č. 3 je zapísaná v zozname voličov pre okrsk č. 002 nasledovne: A., V., Z. XX.X.XXXX, I., A. J. XXX/

XX, kandidát s poradovým č. 4 je zapísaný v zozname voličov pre okrskok č. 002 nasledovne: A., A., Z.. XX.XX.XXXX, I., I. XXX/XX, pričom tieto identifikačné údaje označených kandidátov zodpovedajú aj obsahu súdom vykonanej lustrácie v registri obyvateľov. Vo vzťahu k skúmaniu absencie prekážok práva byť volený súd lustráciou v evidencii ZVJS ako aj v registri trestov nezistil už žiadneho z uvedených kandidátov prekážku práva byť volený. Súčasne bolo zistené, že posledný z kandidátov s označením: F. F., Z.. X.X.XXXX, J., A. J. XX, XXX XX I. nie je zapísaný v zozname voličov obce Zborov, čo potvrdzuje aj súdom vyžiadaná správa z registra obyvateľov k preverovanému trvalému pobytu.

8. Podľa § 303 zákona č. 162/2015 Z.z. Správny súdny poriadok, žalobca sa môže žalobou domáhať vydania rozhodnutia o zaregistrovaní kandidáta, ak miestna volebná komisia alebo mestská volebná komisia rozhodla o nezaregistrovaní kandidáta pre voľby do orgánov samosprávy obcí, miest a mestských častí podľa osobitného predpisu. Na konanie podľa odseku 1 je príslušný okresný súd, v ktorého obvode sa nachádza obec, mesto alebo mestská časť.

9. Podľa § 305 zákona č. 162/2015 Z.z., žalobcom je dotknutá kandidujúca politická strana, koalícia politických strán alebo dotknutý nezávislý kandidát.

10. Podľa § 306 zákona č. 162/2015 Z.z., žalovaným je miestna volebná komisia alebo mestská volebná komisia.

11. Podľa § 307 zákona č. 162/2015 Z.z. žaloba musí byť podaná v lehote troch dní od prevzatia rozhodnutia žalovaného o nezaregistrovaní kandidáta pre voľby do orgánov samosprávy obcí.

12. Podľa § 310 zákona č. 162/2015 Z.z. správny súd rozhodne o žalobe do troch dní od jej doručenia.

13. Podľa § 69 ods. 5 zákona č. 162/2015 Z. z. ak koniec lehoty pripadne na sobotu alebo deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň; to neplatí na lehotu určenú podľa hodín.

14. Podľa § 311 zákona č. 162/2015 Z.z. ak správny súd po preskúmaní zistí, že žaloba nie je dôvodná, uznesením ju zamietne. Ak správny súd po preskúmaní zistí dôvodnosť žaloby, uznesením rozhodne o zaregistrovaní kandidáta pre voľby do orgánov samosprávy obcí, miest a mestských častí. Vo výroku uvedie označenie kandidátnej listiny a meno a priezvisko zaregistrovaného kandidáta.

15. Podľa § 171 zákona č. 180/2014 Z.z. kandidátnu listinu môže podať politická strana, ktorá je registrovaná podľa osobitného predpisu, a nezávislý kandidát. Politická strana doručí kandidátnu listinu v listinnej forme prostredníctvom svojho splnomocnenca a nezávislý kandidát osobne najneskôr 60 dní pred dňom konania volieb zapisovateľovi miestnej volebnej komisii. Lehota na podanie kandidátnej listiny sa končí uplynutím posledného dňa lehoty. Na kandidátne listiny, ktoré neboli doručené ustanoveným spôsobom, a na kandidátne listiny doručené po uplynutí tejto lehoty sa neprihliada. Politické strany môžu na účely volieb tvoriť koalíciu a podať spoločnú kandidátnu listinu podľa odseku 1. Ak sa volia poslanci obecného zastupiteľstva vo dvoch alebo viacerých volebných obvodoch, môže politická strana alebo koalícia podať kandidátnu listinu v každom volebnom obvode. Ak podáva politická strana kandidátnu listinu v jednom volebnom obvode samostatne, nemôže v ďalšom volebnom obvode pre voľby do toho istého obecného zastupiteľstva podať kandidátnu listinu v rámci koalície; ak podáva politická strana kandidátnu listinu v rámci koalície, môže v ďalšom volebnom obvode pre voľby do toho istého obecného zastupiteľstva podať kandidátnu listinu len v rámci tej istej koalície. Kandidátna listina politickej strany alebo koalície obsahuje a) názov politickej strany alebo názvy politických strán tvoriacich koalíciu, číslo volebného obvodu, b) zoznam kandidátov, ktorý obsahuje meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, zamestnanie, ktoré kandidát vykonáva v čase podania kandidátnej listiny, adresu trvalého pobytu kandidáta a poradie na kandidátnej listine vyjadrené arabským číslom pri všetkých kandidátoch, c) meno, priezvisko, funkciu, podpis osoby oprávnenej konať v mene politickej strany a odtlačok pečiatky politickej strany; ak ide o koalíciu, meno, priezvisko, funkciu, podpis osoby oprávnenej konať v mene každej politickej strany tvoriacej koalíciu a odtlačok pečiatky každej politickej strany tvoriacej koalíciu. Ku kandidátnej listine politickej strany alebo koalície musí byť pripojené a) vlastnoručne podpísané vyhlásenie každého kandidáta uvedeného na kandidátnej listine, že súhlasí so svojou kandidatúrou, nekandiduje na inej kandidátnej listine a nemá prekážky práva byť volený, b) oznámenie o určení splnomocnenca politickej strany alebo koalície a jeho náhradníka s uvedením mena, priezviska a adresy,

na ktorú možno doručovať písomnosti; úkonmi splnomocnenca vo volebných veciach je politická strana alebo koalícia viazaná, pričom splnomocnencom politickej strany alebo koalície ani jeho náhradníkom nemôže byť kandidát ani zapisovateľ miestnej volebnej komisie. Politická strana môže na kandidátnej listine uviesť najviac toľko kandidátov, koľko má byť v príslušnom volebnom obvode zvolených poslancov obecného zastupiteľstva. Kandidátna listina nezávislého kandidáta obsahuje číslo volebného obvodu, meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, zamestnanie, ktoré kandidát vykonáva v čase podania kandidátnej listiny, adresu trvalého pobytu a vlastnoručný podpis kandidáta. Ku kandidátnej listine nezávislého kandidáta musí byť pripojené vlastnoručne podpísané vyhlásenie kandidáta, že súhlasí so svojou kandidatúrou, nekandiduje na inej kandidátnej listine a nemá prekážky práva byť volený. Súčasťou kandidátnej listiny každého nezávislého kandidáta je listina podpísaná voličmi, ktorí podporujú jeho kandidatúru a majú trvalý pobyt v obci, v ktorej kandiduje (ďalej len „podpisová listina“). V podpisovej listine každý volič pri podpise uvedie meno a priezvisko, dátum narodenia, trvalý pobyt, ktorým sa rozumie názov obce, názov ulice, ak sa obec člení na ulice, a číslo domu. Na každom hárku podpisovej listiny sa uvedie meno, priezvisko, titul, dátum narodenia a adresa trvalého pobytu kandidáta. Jednou podpisovou listinou možno podporiť len jedného kandidáta. Potrebný počet podpisov je uvedený v prílohe č. 1. Počet obyvateľov obce ku dňu vyhlásenia volieb zverejní obec spôsobom v mieste obvyklým najneskôr 85 dní pred dňom konania volieb. Kandidát na poslanca obecného zastupiteľstva musí mať trvalý pobyt v obci, v ktorej kandiduje. Kandidát pre voľby do toho istého obecného zastupiteľstva môže kandidovať iba v jednom volebnom obvode. Kandidát na poslanca obecného zastupiteľstva môže kandidovať aj na starostu obce. Zapisovateľ miestnej volebnej komisie zisťuje, či predložené kandidátne listiny obsahujú náležitosti podľa odsekov 4 a 7 a či sú k nim pripojené písomnosti podľa odsekov 5, 8 a 9. Ak to tak nie je, zapisovateľ vyzve splnomocnenca politickej strany alebo koalície, alebo nezávislého kandidáta, aby v ním určenej primeranej lehote kandidátnu listinu upravil alebo doplnil. Po podaní kandidátnej listiny nie je možné dopĺňať kandidátnu listinu o ďalších kandidátov ani meniť ich poradie. Zapisovateľ miestnej volebnej komisie predkladá kandidátne listiny miestnej volebnej komisii na preskúmanie a registráciu na jej prvom zasadaní.

16. Podľa § 172 zákona č. 180/2014 Z.z. miestna volebná komisia predložené kandidátne listiny preskúma a nezaregistruje kandidáta: a) ktorý má prekážku práva byť volený podľa § 6, b) ktorý nespĺňa podmienku uvedenú v § 164, c) ktorý ku kandidátnej listine nepripojil vyhlásenie podľa § 171 ods. 5 písm. a/ alebo ods. 8, d) ak je uvedený na kandidátnych listinách viacerých politických strán alebo koalícií na tej kandidátnej listine, ku ktorej nie je pripojené vyhlásenie podľa § 171 ods. 5 písm. a/ alebo ods. 8; ak kandidát podpísal vyhlásenie k viacerým kandidátnym listinám, vyčiarkne ho na všetkých kandidátnych listinách, e) ktorý je uvedený na kandidátnej listine nad určený počet kandidátov, f) ktorý ku kandidátnej listine nepripojil podpisovú listinu podľa § 171 ods. 9 podpisová listina ktorého je neúplná. Miestna volebná komisia zaregistruje kandidátov najneskôr 45 dní pred dňom konania volieb a registráciu kandidátov vyznačí na kandidátnej listine. Registrácia kandidátov je podmienkou vytlačenia hlasovacích lístkov. O zaregistrovaní kandidátov alebo nezaregistrovaní kandidátov vyhotoví miestna volebná komisia bezodkladne rozhodnutie, ktoré podpíše jej predseda, a vyzve politické strany, koalície a nezávislých kandidátov, aby si rozhodnutie prevzali do 24 hodín. Ak politická strana alebo koalícia, alebo nezávislý kandidát neprevezmú rozhodnutie v ustanovenej lehote, považuje sa rozhodnutie za prevzaté. Proti rozhodnutiu miestnej volebnej komisie o nezaregistrovaní kandidáta môže dotknutá kandidujúca politická strana alebo koalícia a dotknutý nezávislý kandidát podať návrh na vydanie rozhodnutia o zaregistrovaní kandidáta na správny súd. Ak správny súd rozhodne o zaregistrovaní kandidáta, miestna volebná komisia vykoná rozhodnutie správneho súdu do 24 hodín od jeho doručenia vyznačením registrácie na kandidátnej listine.

17. Podľa § 2 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky štátne orgány môžu konať iba na základe ústavy, v jej medziach a v rozsahu a spôsobom, ktorý ustanoví zákon.

18. Podľa § 30 Ústavy Slovenskej republiky občania majú právo zúčastňovať sa na správe verejných vecí priamo alebo slobodnou voľbou svojich zástupcov. Cudzinci s trvalým pobytom na území Slovenskej republiky majú právo voliť a byť volení do orgánov samosprávy obcí a do orgánov samosprávy vyšších územných celkov. Voľby sa musia konať v lehotách nepresahujúcich pravidelné volebné obdobie ustanovené zákonom. Volebné právo je všeobecné, rovné a priame a vykonáva sa tajným hlasovaním. Podmienky výkonu volebného práva ustanoví zákon. Občania majú za rovnakých podmienok prístup k voleným a iným verejným funkciám.

19. Podľa judikatúry ústavného súdu ako ústavne nesúladne (porušujúce základné práva) hodnotí ústavný súd aj také rozhodnutia všeobecných súdov, v ktorých boli zákony, prípadne podzákoné právne úpravy interpretované v extrémnom rozpore s princípmi spravodlivosti v dôsledku napr. prílišného formalizmu (rozhodnutia ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. IV. ÚS 192/08, IV. ÚS 69/2012, IV. ÚS 92/2012, I. ÚS 26/2010, III. ÚS 163/2011, podobne aj Ústavný súd Českej republiky napr. III. ÚS 150/99). K výkladu právnych predpisov a ich inštitútov nemožno pristupovať len z hľadiska textu zákona, a to ani v prípade, keď sa text môže javiť ako jednoznačný a určitý, ale predovšetkým podľa zmyslu a účelu zákona. Jazykový výklad môže totiž v zmysle ustálenej judikatúry ústavného súdu predstavovať len prvotné priblíženie sa k obsahu právnej normy, ktorej nositeľom je interpretovaný právny predpis; na overenie správnosti či nesprávnosti výkladu, resp. na jeho doplnenie či spresnenie potom slúžia ostatné interpretačné prístupy postavené na roveň gramatickému výkladu, najmä teleologický a systematický výklad vrátane ústavne konformného výkladu, ktoré sú spôsobilé v kontexte racionálnej argumentácie predstavovať významný korektív pri zistení obsahu a zmyslu aplikovanej právnej normy (IV. ÚS 92/2012, I. ÚS 351/2010, m. m. I. ÚS 306/2010).

20. Materiálny prístup pri výklade a aplikácii volebných zákonov a pri hodnotení porušení volebných zákonov je potrebné aplikovať v celom volenom procese, t.j. aj v štádiu predkladania kandidátnych listín a hodnotenia toho, či kandidát splnil zákonné predpoklady na jeho zaregistrovanie ako kandidáta pre voľby starostu obce, prípadne poslanca obecného zastupiteľstva (bližšie náleží Ústavného súdu SR vydaný pod sp. zn. II. ÚS 61/2015).

21. Vo vzťahu k doručovaniu kandidátnych listín zapisovateľovi volebnej komisie samosprávneho kraja podľa § 139 ods. 1 zákona č. 180/2014 Z.z., ktoré v obdobnej rovine ako § 171 ods. 1 zákona č. 180/2014 Z.z. ustanovuje, že „politická strana podáva kandidátnu listinu ... prostredníctvom svojho splnomocnenca a nezávislý kandidát osobne“ a to pod sankciou, že na kandidátne listiny, ktoré neboli doručené ustanoveným spôsobom sa neprihliada súd ďalej poukazuje na uznesenie Ústavného súdu SR vydané pod sp. zn. PL. ÚS 21/2017 z 12.12.2017, ktoré sa zaoberá výkladom, či sa podaním kandidátnej listiny osobne rozumie jej osobné doručenie zapisovateľovi volebnej komisii. Z označeného uznesenia vyplýva, že „podanie kandidátnej listiny nezávislým kandidátom osobne, analogicky a kontextovo k postaveniu splnomocnenca politickej strany, nemožno bez výhrad zamieňať za jej osobné doručenie, aj keď je zrejmé, že predmetné ustanovenie pojednáva aj o doručovaní. V prípade formulácie, podľa ktorej nezávislý kandidát podáva kandidátnu listinu osobne, primárne nejde o vyjadrenie módu doručenia kandidátnej listiny, ale o vyjadrenie skutočnosti, že nezávislý kandidát podáva kandidátnu listinu sám za seba, resp. vo svojom mene (vyjadrené pojmom osobne). Inak povedané, ide o vyjadrenie nezastupiteľnosti osoby pri kandidatúre ako takej. Z uvedeného možno usúdiť, že zákonodarca nemá v ustanovení § 139 ods. 1 zákona o podmienkach výkonu volebného práva formuláciou ‘nezávislý kandidát podáva kandidátnu listinu osobne’ záujem vylúčiť nezávislého kandidáta z možnosti splnomocniť tretiu osobu na doručenie jeho kandidátnej listiny zapisovateľovi volebnej komisii“.

22. Vychádzajúc z vyššie uvedeného súd konštatuje, že žalovaný postupoval správne, pokiaľ napriek skorším pochybnostiam zachyteným v jeho zápisniciach prihliadal na kandidátnu listinu žalobcu podanú prostredníctvom splnomocnenca, ktorého splnomocnenie bolo preukázané oznámením o určení splnomocnenca a jeho náhradníka pripojeného ku kandidátnej listine a o registrácii kandidátov napokon rozhodoval na svojom zasadnutí dňa 20.9.2018, o čom vydal rozhodnutie č. XXX-XXX/XXXX z 21.9.2018. Aplikujúc princípy výkladu § 139 ods. 1 a analogicky aj § 171 ods. 1 zákona č. 180/2014 Z. z. formulované v uznesení Ústavného súdu SR sp. zn. PL. ÚS 21/2017 z 12.12.2017 súd zastáva aj v prípade podávania kandidátnych listín politických strán názor, že za politickú stranu môžu podávať, čím sa myslí hlavne vyhotovovať a podpisovať kandidátnu listinu a rozhodovať o jej podaní len jej splnomocnenenci, ktorých splnomocnenie je preukázané príslušným písomným splnomocnením, avšak formuláciou obsiahnutou v § 171 ods. 1 primárne nejde o vyjadrenie spôsobu doručenia kandidátnej listiny zapisovateľovi miestnej volebnej komisii. Možno teda uznať aj doručenie kandidátnej listiny treťou osobou, pokiaľ táto bola spolu s prílohami vyplnená a podpísaná za politickú stranu jej splnomocnencom. Podstatné je, aby tieto zákonom ustanovené listiny boli doručené priamo zapisovateľovi miestnej volebnej komisii a pri dodržaní lehoty na ich doručenie.

23. Žalovaný však nepostupoval zákonne, pokiaľ kandidátov uvedených na kandidátnej listine žalobcu rozhodnutím č. XXX-XXX/XXXX z 21.9.2018 nezaregistroval s poukazom na nedostatky pri doručovaní

kandidátnej listiny a chybách v adresách uvádzaných kandidátov. Ani jeden z oboch uvádzaných dôvodov totiž nemožno subsumovať pod niektorý z prípadov, ktoré sú obsiahnuté v § 172 ods. 1 zákona č. 180/2014 Z. z., čo miestnu volebnú komisiu zrejme viedlo aj k neuvedeniu konkrétneho zákonného ustanovenia, pre ktorý registráciu kandidátov odmietla. Správny súd ako orgán zmocnený právomocou rozhodovať o zaregistrovaní kandidáta potom, ako dotknutá kandidujúca politická strana podá na správny súd včas (t. j. v lehote 3 dní od prevzatia rozhodnutia) návrh na vydanie rozhodnutia o zaregistrovaní kandidáta tak preskúmal celú volebnú dokumentáciu vzťahujúcu sa ku podanej kandidátnej listine žalobcu, pričom uplatňujúc materiálny prístup pri výklade a aplikácii ustanovení volebného zákona zistil, že na základe obsahu predloženej kandidátnej listiny, k nej pripojenej vyhlásení kandidátov a oznámenia o určení splnomocnenca bolo dôvodné kandidátov uvedených pod poradovými číslami 1 až 4 registrovať.

24. Nedostatky vytykané doručenej kandidátnej listine žalobcu, ktoré pri kandidátoch uvedených pod poradovým č. 1 až 4 spočívajú v chybe v písaní (konkrétne chýbajúcom písmene) pri označení ulice obce, v ktorej kandidujú do obecného zastupiteľstva totiž boli napravitelné postupom vyplývajúcim z § 171 ods. 13 zákona č. 180/2014 Z. z. V zmysle tohto zákonom predpokladaného postupu totiž zapisovateľ miestnej volebnej komisie po doručení kandidátnej listiny zisťuje, či kandidátna listina politickej strany obsahuje všetky náležitosti a to aj v zmysle § 171 ods. 4 písm. b) zákona č. 180/2014 Z. z. (podľa uvedeného ustanovenia kandidátna listina obsahuje zoznam kandidátov, ktorý obsahuje meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, zamestnanie, ktoré kandidát vykonáva v čase podania kandidátnej listiny, adresu trvalého pobytu kandidáta a poradie na kandidátnej listine vyjadrené arabským číslom pri všetkých kandidátoch). Ak tomu tak nie je, vyzve splnomocnenca politickej strany, aby v primeranej lehote kandidátnu listinu upravil alebo doplnil. Vyššie opísaný postup zapisovateľa žalovaného však v danom prípade preukázaný nebol, teda dôvodný je záver, že splnomocnenec žalobcu nebol vyzvaný v primeranej lehote na úpravu doručenej kandidátnej, pod čím treba rozumieť aj opravu formálnych chýb v písaní v podanej kandidátnej listine pri adresách jednotlivých kandidátov. Kandidátnu listinu po jej podaní síce nie je možné dopĺňať o ďalších kandidátov, ani meniť ich poradie (§ 171 ods. 14 zákona č. 180/2014 Z.z.), opravu chýb v písaní alebo doplnenie chýbajúcich údajov však aj v podanej kandidátnej listine vykonať možno. Súd zastáva názor, že splnomocnenec žalobcu mohol byť vzhľadom na v oznámení uvedenú adresu pre doručovanie obratom po doručení kandidátnej listiny vyzvaný na opravu kandidátnej listiny a k nej pripojených súčastí napríklad doporučenou zásielkou najrýchlejšou triedou, prípadne aj výzvou zaslanou na zverejnenú e-mailovú adresu žalobcu (demokrati@demokratislovenska.sk <mailto:demokrati@demokratislovenska.sk>), tak aby miestna volebná komisia mohla najneskôr 45 dní pred dňom konania volieb kandidátov rozhodnúť o registrácii. Zároveň je však potrebné konštatovať, že aj v prípade nesplnenia tejto povinnosti zapisovateľa miestnej volebnej komisie bol žalovaný povinný v zákonom predpokladanej lehote rozhodnúť tak, aby konanie volieb nebolo ohrozené. Pritom bol povinný postupovať tak, aby právo kandidujúcich osôb byť volený nebolo obmedzené prílišným právnym formalizmom, ktorý bude mať nezvratný dopad na výkon ich pasívneho volebného práva, ktoré je jedným zo základných politických práv garantovaných Ústavou Slovenskej republiky. To znamená pri zisťovaní splnenia podmienok podľa § 6 a § 164 zákona č. 180/2014 Z. z., kedy je miestna volebná komisia povinná skúmať trvalý pobyt kandidátov, táto je povinná predloženú kandidátnu listinu (aj s prípadnou chybou v písaní v uvádzanej adrese trvalého pobytu kandidáta) posúdiť v duchu už vyššie uvádzaných materiálnych princípov výkladu zákonov. Pre prípad odstránenia týchto formálnych nesprávností je obec povinná s miestnou volebnou komisiou spolupracovať (povinnosť súčinnosti obce vyplýva z § 35 zákona č. 180/2014 Z. z.), keďže obec vedie ako zoznam obyvateľov s trvalým pobytom na jej území, tak rozhoduje aj o názve ulíc, ktoré údaj o trvalom pobyte obyvateľov tvoria. Nezaregistrovanie kandidáta, ktorý v kandidátnej listine pri svojom trvalom pobyte uviedol ako názov ulice „Zakute“, keď označenie ulice v danej obci v skutočnosti znie „Zákutie“ je teda len čisto formalistickým dôvodom odnímajúcim pasívne volebné právo nepochybne identifikovanému obyvateľovi obce, ktorého najpodstatnejšími identifikačnými údajmi je údaj o mene, priezvisku a dátume narodenia. Súd porovnaním v kandidátnej listine uvedených identifikačných údajov kandidátov s obsahom v konaní oboznámeného zoznamu voličov obce ako aj správ z registra obyvateľov SR dospel k záveru, že kandidátov pod poradovým č. 1 - T. A., Z. XX.X.XXXX, J., I., I.A. XXX/XX, X. X. Č. X - Š. Q., Z. XX.XX.XXXX, F., I., I. XXX/XX, X. X. Č. X - V. A., Z. XX.X.XXXX, T. R., I., A.K. J. XXX/XX, X. X. Č. X - A. A., Z. XX.XX.XXXX, J., I., I. XXX/XX bol žalovaný povinný zaregistrovať, keďže všetci uvedení kandidáti nemajú prekážky práva byť volený (§ 6 zákona č. 180/2014 Z. z.) a sú obyvateľmi obce s trvalým pobytom v nej. Medzi takéto formálne nesprávnosti, ktoré neumožňujú postup vedúci k neregistácii kandidátov uvedených na kandidátnej listine patrí aj nevyplnenie údajov o čísle volebného obvodu na kandidátnej listine a to

najmä z dôvodu, že z pripojených vyhlásení kandidátov nespochybniteľne vyplýva ich úmysel kandidovať do Obecného zastupiteľstva v Zborove vo volebnom obvode č. 1. Za situácie, keď v obci, v ktorej sa majú voliť kandidáti za poslancov bol zriadený len jeden volebný obvod ani nevyplnenie tohto údaj na kandidátnej listine za predpokladu nevyužitia postupu podľa § 171 ods. 13 zákona č. 180/2014 Z.z. nemôže viesť k nezaregistrovaniu kandidátov, pretože tento dôvod nemožno subsumovať pod žiaden z prípadov uvedených v § 172 ods. 1 zákona č. 180/2014 Z. z. a zároveň nemôže spôsobovať rozpor s princípom vyjadreným v § 171 ods. 11 zákona č. 180/2014 Z. z. o možnosti kandidáta kandidovať do toho istého obecného zastupiteľstva iba v jednom volebnom obvode.

25. Pokiaľ však ide o kandidáta pod poradovým č. 5, t.j. F. F., Z.. X.X.XXXX, súd zastal názor, že u tejto osoby je daný dôvod jej neregistrácie tým, že takto označená osoba s uvedeným menom, priezviskom a dátumom narodenia (ktoré vo svojej vzájomnej kombinácii vytvárajú jedinečný identifikačný údaj o každej fyzickej osobe), nie je obyvateľom s trvalým pobytom v obci Zborov, čo bolo preukázané ako preverením v zozname voličov obce obsiahnutom v spise 2S/1/2018, tak aj lustráciou súdu v registri obyvateľov. Súd zastáva názor, že v týchto najpodstatnejších identifikačných údajoch každej fyzickej osoby nemôžu byť na žiadnej kandidátnej listine také chyby, ktoré by mohli viesť k zámene dvoch rôznych osôb a ani materiálny prístup k výkladu zákona č. 180/2014 Z. z. nemôže viesť k registrácii kandidáta miestnou volebnou komisiou, alebo súdom založenom na domnienkach o tom, ktorá konkrétna osoba s trvalým pobytom v obci uvedená v kandidátnej listine nesprávne mala v danom prípade záujem kandidovať za poslanca obecného zastupiteľstva. U takto označenej osoby súd dospel k názoru o naplnení dôvodu jej neregistrácie podľa § 172 ods. 1 písm. b) v spojení s § 164 zákona č. 180/2014 Z.z, t. j. z dôvodu, že bolo preukázané, že takáto osoba nie je obyvateľom s trvalým pobytom v obci, v ktorej kandiduje.

26. Preto súd v zmysle obsahu predloženej kandidátnej listiny a ostatných listín ku nej pripojených a po ich preskúmaní spolu s ostatnými zabezpečenými listinnými dôkazmi vedenými v súvislosti s predmetnými voľbami rozhodol o registrácii štyroch z piatich kandidátov žalobcu pre voľby do Obecného zastupiteľstva v Zborove, ktoré boli vyhlásené predsedom Národnej rady Slovenskej republiky na 10. novembra 2018, vo volebnom obvode č. 1 podľa § 311 ods. 2 zákona č. 162/2015 Z.z. a vo vzťahu k piatemu kandidátovi žalobu podľa § 311 ods. 1 zákona č. 162/2015 Z.z. zamietol.

27. Podľa § 167 ods. 1 zákona č. 162/2015 Z. z. správny súd prizná žalobcovi voči žalovanému právo na úplnú alebo čiastočnú náhradu dôvodne vynaložených trov konania, ak mal žalobca vo veci celkom alebo sčasti úspech.

28. Podľa § 175 ods. 1 zákona č. 162/2015 Z. z. o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu správny súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

29. O trovách konania bolo rozhodnuté v zmysle vyššie uvedených ustanovení Správneho súdneho poriadku vychádzajúc zo záveru, že tak žalobcovi ako aj žalovanému v súvislosti s konaním o žalobe žiadne preukázateľné trovy konania nevznikli.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je opravný prostriedok prípustný.